STATION MÉTÉO 868 MHz

Mode d'emploi

Cat. No. 35.1117.IT

Nous vous remercions d'avoir choisi la station météo réveil radio-pilotée TFA.

Avant d'utiliser l'appareil

Lisez attentivement le mode d'emploi.

Pour vous familiariser avec votre nouvel appareil, découvrez les fonctions et les composants, notez les détails importants relatifs à la mise en service et lisez quelques conseils en cas de dysfonctionnement.

En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager l'appareil et de perdre vos droits résultant d'un défaut pour cause d'utilisation non conforme.

Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi. De même, nous n'assumons aucune responsabilité pour des relevés incorrects et les conséquences qu'ils pourraient engendrer.

Suivez bien toutes les consignes de sécurité!

Conservez soigneusement le mode d'emploi!

CONTENU DE LA LIVRAISON :

- Station météo radio-pilotée (unité de base)
- Émetteur extérieur
- Mode d'emploi

APERÇU DU DOMAINE D'UTILISATION ET DE TOUS LES AVANTAGES DE VOTRE NOUVEL APPAREIL:

- Heure radio-pilotée DCF-77 avec option de réglage manuel
- Activation/Désactivation (ON/OFF) de la réception du signal DCF
- Format d'affichage de l'heure : 24 H
- Fuseau horaire de ±12 heures
- Calendrier (elle n'est pas affichée lorsque la station est en fonctionnement)
- Prévisions météo avec 3 icônes météo et indicateur de tendance
- Affichage des températures en degrés Celsius (°C)
- Affichage des températures intérieure et extérieure avec affichage permanent des MIN/MAX enregistrés
- Toutes les données enregistrées MIN/MAX peuvent être ré-initialisées
- Transmission sans fil par ondes 868 MHz
- Transmission des données extérieures toutes les 4 secondes
- Témoin d'usure des piles

- Fixation murale ou sur socle

POUR VOTRE SÉCURITÉ:

- L'appareil est uniquement destiné à l'utilisation décrite ci-dessus. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.
- Cet appareil ne convient pas pour une utilisation médicale ou pour l'information publique, il est uniquement destiné à un usage privé.



Attention!
Danger de blessure

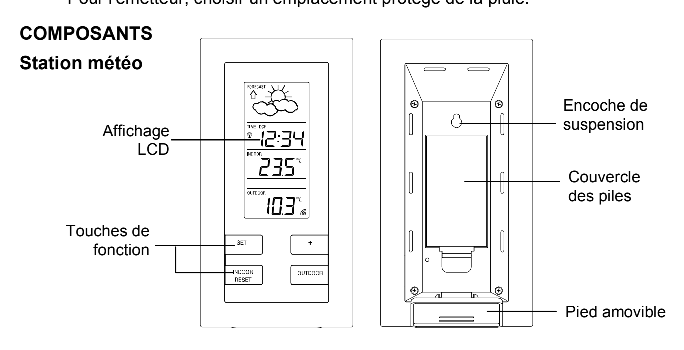
- Tenez les appareils et les piles hors de la portée des enfants.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu, ne les court-circuitez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. Risques d'explosion!
- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé. Les piles faibles doivent être remplacées le plus rapidement possible, afin d'éviter une fuite. Ne jamais utiliser des piles anciennes et neuves simultanément ni des piles de types différents. Pour manipuler des piles qui ont fuit, utilisez des gants de protection chimique spécialement adaptés et portez des lunettes de protection !

Conseils importants concernant la sécurité du produit!

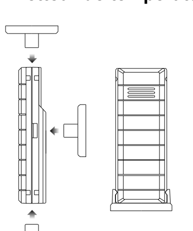
- Évitez d’exposer l’appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Le capteur extérieur est résistant aux éclaboussures d'eau mais il n'est pas étanche. Pour l'émetteur, choisir un emplacement protégé de la pluie.

COMPOSANTS

Station météo



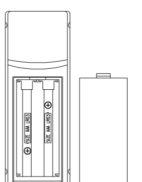
Emetteur de température extérieure



- Transmission à distance de la température extérieure vers la station météo par signaux 868 MHz.
- Boîtier imperméable aux éclaboussures d'eau.
- Support mural et sur n'importe quelle surface plane.
- Évitez la pluie directe et les rayons du soleil.

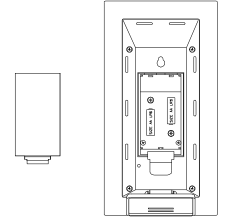
INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES DANS L'ÉMETTEUR DE TEMPÉRATURE

L'émetteur de température fonctionne avec 2 piles AAA, IEC LR3, 1.5V.
Pour les installer ou les remplacer, suivre les étapes ci-dessous :



1. Ouvrez le compartiment des piles en le faisant glisser.
2. Installez les piles en respectant les polarités (voir le marquage).
3. Replacez le couvercle du compartiment des piles.

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES DANS LA STATION MÉTÉO



La station météo fonctionne avec 2 piles AA, IEC LR6, 1.5V. Pour les installer ou les remplacer, suivre les étapes ci-dessous :

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles au revers de la station météo.
2. Installez les piles en respectant les polarités (voir le marquage).
3. Remettez le couvercle en place.

Remplacement des piles

- Remplacez les piles quand le symbole des piles de la station météo apparaît au-dessus de la température intérieure.
- Quand les piles de l'émetteur sont usées, l'icône de pile faible apparaît au-dessus de l'affichage de la température extérieure.

Note :
Lorsque vous remplacez les piles de l'un des appareils, il est nécessaire de réinitialiser tous les appareils conformément aux procédures de mise en service. En effet, ceci est nécessaire parce qu'un code de sécurité est attribué par l'émetteur au moment de la mise en fonction et que ce code doit être reçu et gardé en mémoire par la station météo, et ce dans les 3 minutes qui suivent la mise en place des piles.

INSTALLATION :

Remarque *:* **La station météo ne fonctionne qu'avec un seul émetteur.**

1. Commencez par installer les piles dans l'émetteur de température (voir "**Installation et remplacement des piles dans l'émetteur de température).** Dans les 30 secondes qui suivent, installez les piles dans la station météo (voir "**Installation et remplacement des piles dans la station météo** ").

2. Une fois que les piles sont en place, tous les segments du LCD s'allument brièvement, à la suite de quoi l'heure (sous la forme "0:00"), l'icône de prévision et la température ambiante s'affichent. Si ces informations ne s'affichent pas sur le LCD dans la minute qui suit, retirez les piles et attendez au moins 1 minute avant de les réinsérer.
3. Quand les piles sont en place dans l'émetteur de température, la station météo commence à en recevoir les données.
4. La température extérieure et l'icône de réception du signal devraient s'afficher sur la station météo. Si ceci ne se produit pas dans les 3 minutes qui suivent, retirez les piles des deux appareils et recommencez à partir de l'étape 1.
5. Pour assurer une bonne transmission 868 MHz, la distance entre la station météo et l'émetteur de température ne doit pas excéder 100m en champs libre (voir les notes sur la "**Mise en place**" et la "**Réception 868 MHz**").

REMARQUE POUR LA RECEPTION DE L'HEURE RADIO DCF :

La transmission de l'heure radio s'effectue via une horloge atomique au césium, exploitée par la Physikalisch Technische Bundesanstalt de Braunschweig (Institut Fédéral Physico-Technique de Braunschweig). L'écart de précision de cette horloge est d' 1 seconde pour un million d'années. L'heure est diffusée à partir de Mainflingen, près de Francfort sur le Main, par un signal DCF-77 (77,5 kHz), avec une portée d'environ 1500 km. Votre horloge radio-pilotée reçoit ce signal, le convertit et affiche ainsi toujours l'heure exacte. Le passage de

l'heure d'hiver à l'heure d'été et vice-versa s'effectue également en mode automatique. La réception est essentiellement en fonction de votre position géographique. En règle générale, dans un rayon de 1500 km autour de Francfort, aucun problème de transmission ne devrait apparaître.

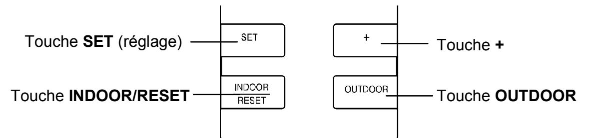
La réception DCF est captée deux fois par jour à 02h00 et 03h:00 du matin. Si la réception ne réussit pas à 03h00, un nouvel essai a lieu à l'heure suivante et toutes les heures jusqu'à 06h00 ou jusqu'à ce que la réception réussisse. Si la réception ne réussit pas à 06h00, un nouvel essai a lieu le lendemain à 02h00.

Si l'icône clignote mais l'heure ne s'affiche pas, ou si la tour DCF n'apparaît pas du tout, veuillez suivre les recommandations suivantes:

- L'écart avec des sources d'interférences telles que des écrans d'ordinateur ou de téléviseur ne doit pas être inférieur à 1.5 - 2 mètres.
- Dans des pièces construites en béton armé (sous-sols, bâtiments), la réception est naturellement plus faible. Dans des cas extrêmes, placez l'unité près d'une fenêtre et/ou orientez la façade ou l'arrière en direction de l'émetteur de Francfort.
- La nuit, les perturbations atmosphériques sont moindres et la réception est donc possible dans la plupart des cas. Une seule réception quotidienne est suffisante pour maintenir la précision sous 1 seconde.

TOUCHES DE FONCTION :

Station météo
La station météo possède quatre touches de fonction faciles à utiliser.



Touche SET (Réglage)

- Permet le réglage des fonctions suivantes : fuseau horaire, calendrier, activation/désactivation (ON/OFF) de la réception du signal DCF et réglage manuel de l'heure.

Touche +

- Permet d'effectuer les différents réglages.

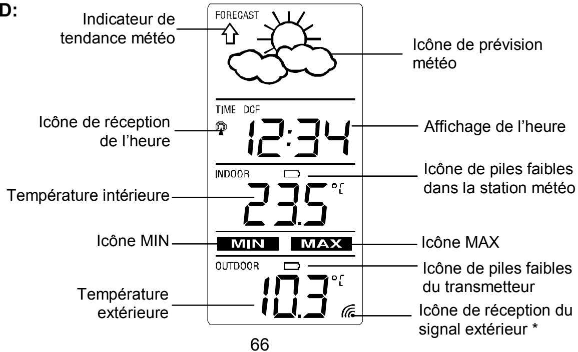
Touche INDOOR/RESET

- Utilisez pour basculer entre les relevés MIN/MAX de température intérieure

- Appuyez sur cette touche pour réinitialiser les données MIN/MAX des températures intérieure et extérieure enregistrées

Touche OUTDOOR
- Utilisez pour basculer entre les relevés de température extérieure MIN/MAX

ÉCRAN LCD:



* Quand le signal de l'émetteur de température est capté par la station météo, cette icône s'allume. (Dans le cas d'une absence de réception, l'icône ne s'affiche pas sur le LCD. Ceci permet à l'utilisateur de savoir si la dernière réception a réussi (icône présente) ou non (icône absente).

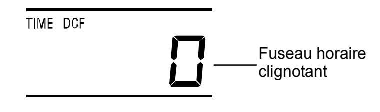
MANUELS :

Les réglages suivants peuvent être effectués dans la fonction de réglage :

- Réglage du fuseau horaire
- Réglage manuel de l'heure
- Réglage du calendrier (Année, mois et date)
- Réception du signal horaire ON/OFF (activée/désactivée)

Appuyez sur la touche **SET** pendant 5 secondes environ pour entrer dans la fonction de réglage:

RÉGLAGE DU FUSEAU HORAIRE :



Le fuseau horaire de la station météo est réglé par défaut sur 0 h. Pour régler un autre fuseau horaire :

1. Le fuseau horaire actuel commence à clignoter.
2. Utilisez la touche **+** pour régler le fuseau horaire de –12 à + 12 par tranches consécutives d'une heure.
3. Appuyez sur la touche **SET** pour confirmer le réglage et passer au "**Réglage manuel de l'heure**".

RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE

Si la station météo ne réussit pas à capter le signal DCF (heure radio-pilotée) (interférences, distance de transmission, etc), il est possible de régler l'heure manuellement. L'horloge fonctionne alors comme une horloge à quartz normale.



Pour régler l'heure :

1. Les chiffres des heures se mettent à clignoter sur la section d'affichage de l'heure.
2. Appuyez sur la touche **+** pour régler les heures.
3. Appuyez sur la touche **SET** pour confirmer le réglage.

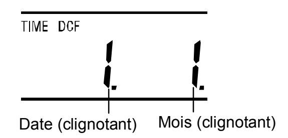
4. Les minutes se mettront à clignoter. Appuyez sur la touche **+** pour régler les minutes.
5. Appuyez sur la touche **SET** pour confirmer le réglage et passer au "**Réglage du calendrier**".

Remarque :
Bien que réglé manuellement, la station météo continuera à rechercher le signal horaire. Lorsque la réception est réussie, l'heure reçue remplace l'heure réglée manuellement. Pendant les tentatives de réception, l'icône de la tour DCF clignote à l'écran. En cas d'échec, l'icône de la tour DCF ne s'affichera pas.

RÉGLAGE DU CALENDRIER
La date par défaut de la station météo est 1. 1. de l'année 2011. Quand la station météo réceptionne le signal DCF77, la date est automatiquement actualisée. Cependant, en cas de non réception de ce signal, il est possible de régler la date manuellement. Pour ce faire :



Année (clignotant)

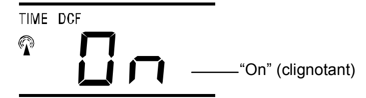


Date (clignotant) Mois (clignotant)

1. Les chiffres de l'année commencent à clignoter. Appuyez sur la touche **+** pour régler l'année (entre 2011 et 2039).
2. Appuyez sur la touche SET pour confirmer.
3. Les chiffres du mois commencent à clignoter. Réglez le mois désiré en utilisant la touche **+**.
4. Appuyez sur la touche SET pour confirmer.
5. Les chiffres du jour commencent à clignoter. Réglez la date en utilisant la touche **+**.
6. Appuyez sur la touche SET pour passer au **"Activation/désactivation de la réception du signal horaire DCF77"**.

ACTIVATION / DÉSACTIVATION DE LA RÉCEPTION DU SIGNAL HORAIRE DCF77

Dans les régions où la réception du signal DCF-77 est impossible, la fonction de réception du signal horaire peut être désactivée (OFF). L'horloge fonctionnera alors comme une horloge à quartz normale. (Le réglage par défaut est activé (ON)).



1. Le mot "ON" clignote à l'écran LCD.

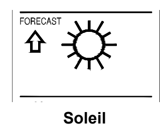
2. Désactivez (OFF) la réception du signal horaire à l'aide de la touche **+**.
3. Appuyez sur la touche SET pour confirmer et sortir de la fonction de réglage manuel.

Remarque :
Si la fonction de réception du signal DCF est désactivée manuellement, l'horloge ne tentera pas de réceptionner le signal DCF, et ce tant que la fonction de réception de l'heure reste désactivée (OFF). L'icône de réception du signal horaire et l'icône “DCF” ne seront alors pas affichées à l'écran.

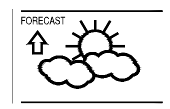
PRÉVISIONS MÉTÉO ET TENDANCE

ICÔNES DE PRÉVISION MÉTÉO

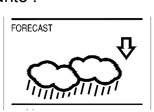
Il y a trois icônes de prévision météo susceptibles de s’afficher dans la première section de l’écran LCD et celles-ci peuvent être affichées de façon suivante :



Soleil



Nuageux



Pluie

À chaque changement brusque ou conséquent de la pression atmosphérique, les icônes seront mises à jour pour refléter le changement des conditions météo. Si les icônes ne changent pas, cela indique soit que la pression atmosphérique n'a pas changé soit que le changement a été trop lent pour être pris en compte par la station météo. Notez que dans le cas des icônes soleil et pluvieux, elles ne changeront pas en cas d'amélioration (soleil) ou de détérioration (pluvieux) du temps car elles représentent déjà les extrêmes.
Les icônes prévoient les changements de temps en termes d'amélioration ou de détérioration, et ne prévoient pas forcément la pluie ou le soleil comme chaque icône l'indique. Par exemple, s'il fait un temps nuageux et que l'icône "pluvieux" s'affiche, l'absence de pluie n'indique pas un défaut dans l'appareil mais simplement que la pression atmosphérique a baissé et qu'une détérioration des conditions est anticipée, sans qu'il pleuve forcément.

Note :
Les relevés des prévisions météo ne doivent pas être pris en compte pendant les 12 à 24 heures suivant l'installation. La station météo a besoin de collecter les données sur la pression atmosphérique à altitude constante afin de pouvoir produire des relevés précis.

Comme pour toute prévision météo, l'exactitude absolue ne peut être garantie. La précision de la fonction de prévision météo est estimée à environ 75%, compte tenu des divers endroits dans lesquels l'utilisation de la station météo est prévue. Dans les endroits où les

changements de temps sont brusques (par exemple soleil suivi de pluie), les relevés de la station météo seront plus précis que dans les endroits où le temps reste constant la plupart du temps (par exemple soleil quasi-constant).

Si vous déplacez la station météo vers un endroit à plus haute ou plus basse altitude par rapport à son emplacement d'origine (par exemple du rez-de-chaussée aux étages supérieurs d'une maison), ne tenez pas compte des relevés de prévision météo pendant les prochaines 12 à 24 heures. Ceci évitera que la station météo ne prenne ce déplacement pour un changement de pression atmosphérique, celui-ci étant dû au léger changement d'altitude.

INDICATEUR DE TENDANCE

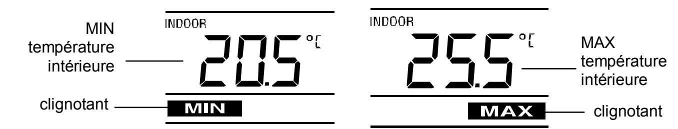
Les indicateurs de tendance, situés à droite et à gauche des icônes météo, fonctionnent en tandem avec ces dernières. Lorsque l'indicateur est tourné vers le haut, la pression atmosphérique augmente et une amélioration du temps est attendue ; lorsque l'indicateur est tourné vers le bas, la pression atmospérique diminue et une détérioration est attendue. Ces informations témoignent des modifications passées des conditions météo et des modifications à venir. Par exemple, si l'indicateur est tourné vers le bas et que les icônes de soleil et nuages sont affichées, le dernier changement important du temps s'est produit lorsqu'il faisait beau (icône du soleil uniquement). Donc, le prochain changement sera l'affichage des icônes nuages et pluie, puisque l'indicateur est tourné vers le bas.

Remarque :
Lorsque l'indicateur de tendance a enregistré un changement de pression atmosphérique, il reste affiché à l'écran.

ENREGISTREMENTS DES TEMPÉRATURES INTÉRIEURES MIN/MAX

La température intérieure est affichée sur la troisième ligne de l'écran LCD, en dessous de l'heure.

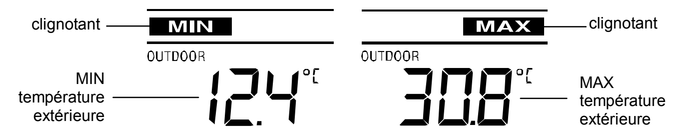
Appuyez sur la touche **INDOOR/RESET** pour alterner entre la température intérieure ambiante et les températures MIN/MAX enregistrées.



ENREGISTREMENTS DES TEMPÉRATURES EXTÉRIEURES MIN/MAX

L'indication de la température extérieure se trouve sur la ligne du bas de l'écran LCD.

Appuyez sur la touche **OUTDOOR** pour alterner entre l'affichage de la température extérieure actuelle, et les temperatures extérieures MIN/MAX enregistrées.



RÉENCLENCHEMENT DES RELEVÉS MINIMUM ET MAXIMUM DE LA TEMPÉRATURE

Appuyez sur la touche **INDOOR/RESET** pendant 3 secondes environ pour ré-enclencher les relevés MIN/MAX de température intérieure et extérieure aux températures intérieure et extérieure actuelles.

REMARQUE SUR L'ÉMETTEUR EXTÉRIEUR DE TEMPÉRATURE

L'émetteur extérieur relève et transmet la température toutes les 4 secondes. La portée de l'émetteur de température peut être influencée par la température ambiante. Les températures froides peuvent réduire le rayon d'émission. Veuillez prendre cette information en compte lors du positionnement de l'émetteur.

VÉRIFICATION DE LA RÉCEPTION 868MHz

La station météo devrait recevoir la température extérieure dans les 3 minutes qui suivent la mise en oeuvre. En cas de non-réception des données extérieures dans les 3 minutes qui suivent la mise en oeuvre ou si, dans l'affichage principal, la réception du signal est constamment « dérangée », l'affichage extérieur indiquant alors "- - -", vérifiez les points suivants :

1. La station météo ou l'émetteur devraient être situés à 1,5-2 mètres au moins de toutes sources d'interférences telles que les moniteurs d'ordinateurs ou les téléviseurs.
2. Évitez de positionner l'émetteur sur ou à proximité immédiate de cadres de fenêtres métalliques.
3. L'utilisation d'autres appareils électriques tels que des casques ou des enceintes fonctionnant sur la même fréquence de signal (868MHz) peut empêcher une bonne transmission ainsi qu'une bonne réception du signal.
4. Des voisins utilisant des appareils électriques sur la même fréquence de signal 868MHz peuvent aussi brouiller la transmission des données.

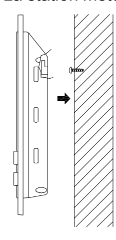
Note :

Quand la réception du signal 868MHz est correcte, il est conseillé de ne pas rouvrir le couvercle des piles de l'émetteur ou de la station météo, car les piles risqueraient de se dégager de leurs contacts et de forcer une fausse réinitialisation. Si cela ce produit, réinitialiser tous les appareils (voir le paragraphe "**Installation**"ci-dessus) et évitez ainsi les

problèmes de transmission.
Le rayon de transmission de l'émetteur vers la station météo est d'environ 100m, en espace dégagé. Cependant, ceci dépend de l'environnement et des niveaux d'interférence. Si la réception reste impossible alors que tous ces facteurs ont été respectés, réinitialisez tous les appareils (voir le paragraphe "**Installation**" ci-dessus).

MISE EN PLACE DE LA STATION MÉTÉO :

La station météo est conçue pour être accrochée à un mur ou posée sur une table



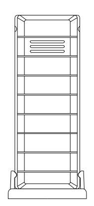
Installation murale
Avant de fixer l'appareil de façon définitive, s'assurer de la bonne transmission des données de température extérieure à partir de l'endroit sélectionné.

1. Fixez une vis (non fournie) dans le mur désiré en laissant dépasser la tête d'environ 5mm.
2. Retirez le socle de la station météo en le séparant du boîtier, puis accrochez la station sur la vis. S'assurer du bon maintient de la station avant de la lâcher.



Installation sur une surface plane
Grâce à son support amovible, la station météo peut être posée sur n'importe quelle surface plane.

MISE EN PLACE DE L'ÉMETTEUR DE TEMPÉRATURE



L'émetteur est fourni avec un support qui peut se fixer au mur à l'aide des deux vis fournies. Il peut aussi être posé sur une surface plane en enclenchant l'émetteur sur le support.

Fixé au mur:

1. Fixez le support au mur désiré à l'aide des vis et des chevilles fournies
2. Encastrez l'émetteur de température dans le support.

Note :

Avant de fixer l'émetteur au mur de façon définitive, placez tous les appareils aux endroits désirés et assurez-vous de la bonne réception de la température extérieure sur la station météo. En cas de non-réception du signal, changez l'émetteur de place ou déplacez-le légèrement, ceci pouvant aider à une meilleure réception du signal.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

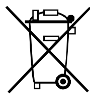
- Pour le nettoyage de l'appareil et de l'émetteur, utilisez un chiffon doux humide. N'utilisez pas de dissolvants ou d´agents abrasifs! Protégez-le contre l'humidité.
- Enlevez les piles, si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée.

DÉPANNAGE

Problème	Résolution
Pas d'affichage de la station de base	• Contrôlez la bonne polarité des piles • Remplacez les piles
Pas de réception de l'émetteur Affichage"---"	• Vérifiez les piles de l'émetteur extérieur (ne pas utiliser d'accus) • Remettez en service l'émetteur extérieur et la station de base, conformément aux instructions. • Sélectionnez une autre position pour l'émetteur extérieur et / ou la station de base. Réduisez la distance entre l'émetteur extérieur et la station de base • Éliminez les éventuelles sources de parasitage
Aucune réception DCF	• Paramétrez la réception du signal "activé" • Sélectionnez une autre position pour la station de base • Paramétrez l'heure manuellement • Attendez la réception du signal de nuit
Indication incorrecte	• Remplacez les piles

TRAITEMENT DES DÉCHETS

Ce produit a été fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.



Les piles et accus usagés ne peuvent en aucun cas être jetés dans les ordures ménagères !
En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et accus usagés à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale.

Les métaux lourds sont désignés comme suit: Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb



Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).
L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères.
L’utilisateur s’engage, pour le respect de l’environnement, à déposer l’appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques.

SPECIFICATIONS :

Températures recommandées de fonctionnement : +5ºC à +40ºC

Rayon de relevé de température :

Intérieure	:	-9.9ºC à +59.9ºC avec résolution de 0.1ºC ("**OF.L**" affiché en-dehors de ce rayon)
Extérieure	:	-39.9ºC à +59.9ºC avec résolution de 0.1ºC ("**OF.L**" affiché en-dehors de ce rayon)

Relevé de la température intérieure : toutes les 16 secondes
Réception des données extérieures : toutes les 4 secondes

Alimentation (piles alcalines recommandées) **:**

Station météo	:	2 x AA, IEC, LR6, 1.5V
Durée de vie des piles	:	Approximativement 24 mois
Émetteur de température	:	2 x AAA, IEC, LR3 1.5V
Durée de vie des piles	:	Approximativement 12 mois

Dimensions (L x l x H)

Station météo	:	83 x 25 x 157 mm
Émetteur de température	:	32.4 x 14.1 x 86.5 mm

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim.

EU- DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons ici que cet appareil émetteur récepteur d'ondes radio répond aux exigences essentielles de la directive R&TTE 1999/5/CE.
Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de info@tfa-dostmann.de.
www.tfa-dostmann.de
03/12